

FOAIA POPORULUI

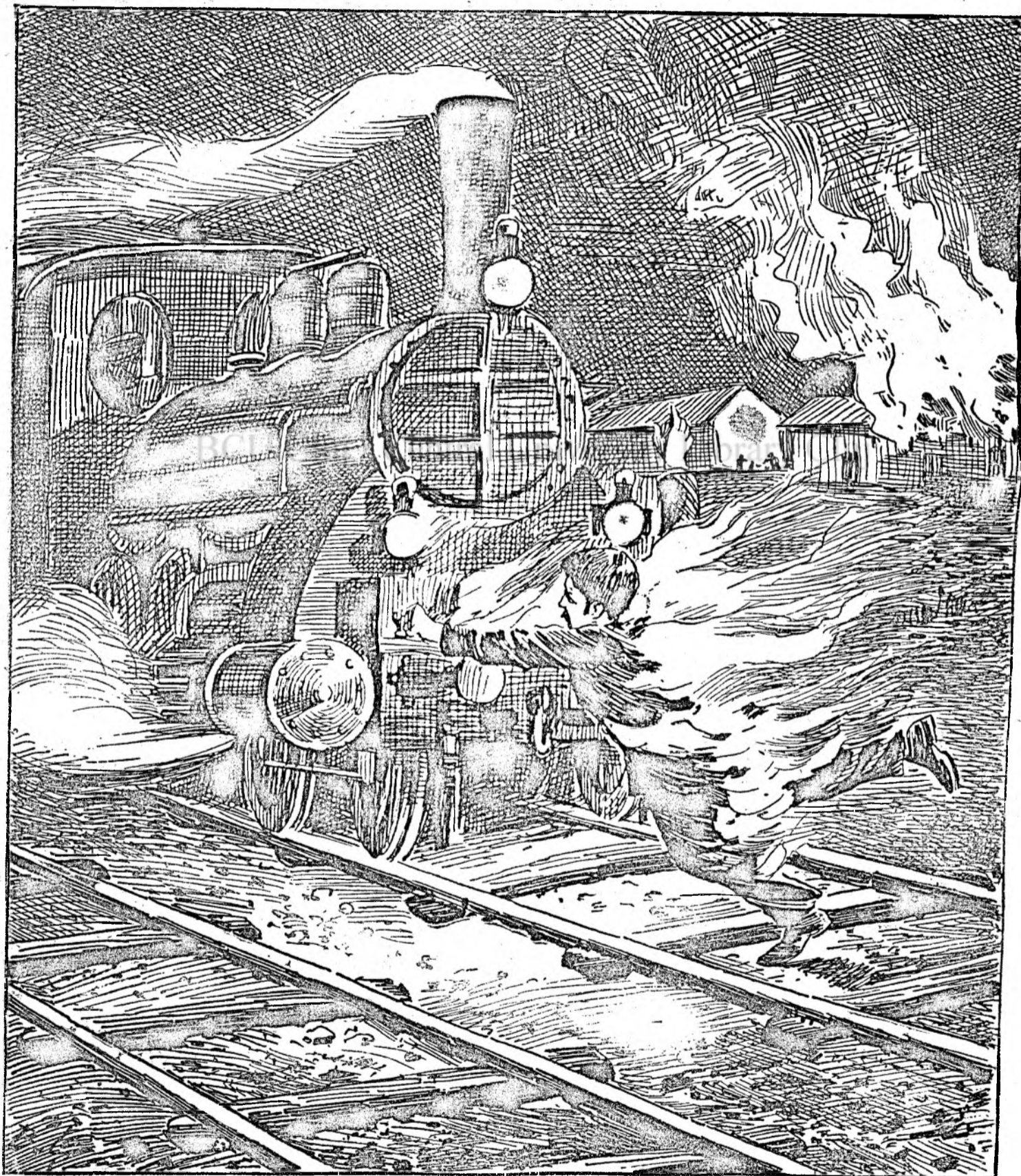
Prețul abonamentului:
 Pe un an 4 cor. 40 bani.
 Pe o jumătate de an 2 cor. 20 bani.
 În Italia, America și alte țări străine 11 cor. anual.
 Abonamentele se fac la „Tipografia” N. Meltzer, Sibiu

Foaie politică.
Apare în fiecare Duminică.

INSERATE:
 se primesc la biroul administrației, (str. Măcelarilor nr. 12).
 Un șir garmond prima-dată 14 bani, a doua-oraă 12 bani a treia-oraă 10 bani.

In flacări sub roatele trenului.

— Moartea groaznică a unui tinăr. —



Câte nenorociri nu să întâmplă din ne-grije, nebagare de samă sau ușurătate. Ade-seori cetim prin foi, că cutare om s'a schilăvit sau a fost ucis de vre-o mașină din vina lui, negrijind ce face sau manuându-o cu ușurătate. Multe primejdii li să întâmplă aceluia, cari au de-a face cu materii, ce să aprind ușor și explodează.

Iată un caz groaznic de felul acesta, ce s'a petrecut săptămâna trecută:

În Csanádapátfalva (Ungaria) negustorul Pavel Veréb și-a trimis feciorul de 23 de ani să aducă gaz (petrol) din magazin. Feciorul ce-a făcut, ce n'a făcut, destul că gazul a explodat și s'a aprins și s'au aprins și vestmintele feciorului. El a fugit afară, de-adreptul spre

șinele din apropiere a căleiferate. S'a întâmplat însă, că chiar atunci a trecut pe acolo trenul, care a rupt în bucăți pe nefericitul tinăr. Nu să știe, că oare feciorul în durerile arsurii s'a aruncat anume înaintea trenului, ca să-l zdrobească sau apoi chiar cuprins de durere n'a observat trenul. Chipul nostru ne arată acest caz înfiorător.

Din vorbirile deputaților noștri.

II.

Săptămânile din urmă alegătorii români dietali au avut bucuria de-a primi în mijlocul lor pe iubiții deputați, pe cari i-au trimis în dietă pentru a lupta pe căile legale pentru binele patriei și pentru drepturile poporului român. Cum și au împlinit ei datorința în sfatul țării, în dietă, este cunoscut tuturor. În mijlocul șovinistilor infuriați, adescori huiduiți, bajocoriți și amenințați, ei au stat neclintii la postul lor, ridicându-și glasul, când să desbăteau cele mai însemnate treburi ale țării și silindu-să a convinge pe cei dela cârmă și pe deputații șoviniști, că trebuie să facă legi de acele, prin cari să se împărtășească de bunătăți și de drepturi egale toți cetățenii patriei.

Și glasul lor nu a sunat în pustiu, căci tot mai mult începe a să răspânda credința și între Maghiari, că lucrurile trebuie să iele alt curs, că d. p. trebuie să se lățească dreptul de alegere etc.

Și după lupta și zbuciumul greu din dietă, iată-i pe deputații noștri puși de nou pe lucru. Pe când soții lor, ceilalți deputați cu gură mare din dietă au folosit vacanțele de vară ale dietei spre a să odichni sau a-și vedea de treburile lor private, ai noștri fac noue jertfe, calcă drumurile și cutrieră țara de-a lungul și de-a latul, adună pe lângă sine pe alegători și le țin vorbiri, pline de învățături, arătându-le stările politice din țară și îndemnându-i la tărie și la luptă mai departe pe toate căile iertate în legi.

Ne închinăm înaintea unor astfel de deputați și le suntem recunoscători!

Căci să nu gândim, că ceea ce au făcut ei, e lucru ușor. Câte cheltuieli, câtă muncă, câtă oboseală și zdroabă nu să recere, ca să cutrieri ținuturi de-a rândul, să fii azi aci, mâine în alt colț de țară și să vorbești poporului ceasuri întregi, cuminte, înțelepțește, luminându-l și povățuindu-l spre bine.

Mari jertfe aduc și au adus deputații noștri, de cari trebuie să ținem samă. Am văzut pe trei din ei în Săliște, la adunarea poporală din 30 August c. Au fost dnii Dr. I. Maniu, Dr. Vaida și Dr. Vlad. Abia sfârșiseră cu adunările din cercurile lor depărtate, și neluând în samă oboseala, la chemarea Săliștenilor, în frunte cu vrednicul luptător Dr. N. Comșa, acești trei deputați au luat calea Săliștei și au vorbit cu căldură și însuflețire poporului adunat în piața Săliștei.

Mai departe Dr. Suciș, ținând o adunare isbutită în cercul său, s'a oprit pe satele din Zărând dela Deva până la Brad, și a vorbit poporului adunat în Brad, în Vanț și Otlaca. Tot așa Dr. Mihali, prezidentul clubului, apoi agiii Dr. St. C. Pop la Otlaca, Dr. Vas. Lucaci prin B hor, Vasile Goldiș, C. Brădiceanu și ceilalți ai noștri.

Apreciând aceste silințe și ostenele ale vrednicilor deputați, mai dăm azi unele părți din vorbirile, ce s'au rostit la adunările poporale.

Vorbirea dlui Dr. Suciș în Brad.

La marea adunare din Brad, — despre care am scris în nr. 34. — după frumoasa vorbire a deputatului Zărândului, dl prot. V. Dămian, a vorbit poporului deput. Dr. I. Suciș dela Arad, frumos și pe înțelesul tuturor.

Dl Suciș zice, că a adus Zărândenilor salutarea frățescă a Românilor din cercul Ineului (Ungaria) și că acești frați sunt și ei »legați de glie«. Apoi talmăcește poporului, ce înseamnă glia Românilor, zicând:

„Tot la un loc să fi fost cimite-rele, morminții satelor voastre resfirate? De sigur că nu, ci schimbau locul îndată ce morminții vechi plini erau. Cine ar fi acela, care să mi arate un petec de pământ, unde pe sigur se poate susține, că acolo nu zac osă-minte d'ale moșilor și strămoșilor noștri!

Ș'apoi unde n'au fost morminți, acolo de sigur că au fost câmpuri de luptă, cari în deosebi între munți dese au fost.

Astfel abia mai poate exista pe aceste locuri mărețe un petec de pământ, care să nu fie sfințit prin oasele și sângele părinților noștri, cari în decursul atâtor veacuri apuse s'au jertfit pentru țară și patrie.

Și chiar de ar fi, și acel mic petecel de pământ udat este de mii de ori cu stropi de-a sudorii crunte, cari au picurat de pe obrajii părinților noștri prinși la plug, lucrători în robotă în șirul veacurilor triste.

Nu-i glie, care să nu conțină un atom din oasele lor, din sângele lor și din crunta sudoare a iobăgimei.

De aceea-i Românul pretutindeni »legat de glie«, ce nu-i alta, decât cel mai curat patriotism.

Trecând apoi la stările politice, face următoarea asemănare potrivită:

»În multe comune s'a întâmplat una ca asta: Unul ori doi-trei bogă-tani, dediați la aceea, ca toate după voia lor să se întâmple în sat și tot hotărul numai spre folosul lor să rodească, — într'altele și acel abuz și-l permiteau, că ținea unul singur câte 50—80 capete de vite pe iarba comună. Simțind ei, că asta nu li se va suferi multă vreme și că incolțește între cei scurtați dorul d'a introduce și în pășuirea pășunii proporție dreaptă, adecă după pământ și după sarcinile purtate, — iată cum au isbutit a păcăli sărăcimea. S'au dus pe la cei mai slabi și mai rămași de pricepere și au cumpărat dela ei cu câte 10—30 floreni dreptul lor din pășunea comună. Aceștia sârmanii nici nu știau, ce vând ei. Destul că bogătanii nesățioși au ajuns a se putea ei fali, că azi cu drept folosesc singuri numai ei cu turmele lor pășunea, pentru că e singur a lor numai, cumpărată pe bani dela nepri-cepturi.«

Așa-i și cu drepturile cetățenești.

După aceste vrednicul deputat vorbind despre votul universal și despre nădejile legate de el, crede că a sosit vremea lui și prin el vremea înfrățirii popoarelor, zicând:

»V'am amintit oasele strămoșești și sângele părintesc vărsat, cari au îngrășat ținutul vostru muntos. Să nu uitați însă, că întreaga Europa e presărată de oase românești, de oasele eroilor fără nume, cari în atâtea războaie, cari

le-a purtat casa habsburgică cu țări străine, și-au dat viața pentru Săpânul lor ocrotitor, pentru moși-strămoșii Regelui nostru glorios. Toți acei căzuți în luptă mureau cu nădejdea în sân, că în fine din credința lor către patrie și Tron o să răsără pe sama urmașilor lor: libertatea; asemenea îndreptățire în patria comună și prin aceste — frățietatea între popoare.

Să credem, să sperăm, că vremea s'a împlinit...

În sfârșit încheie frumoasa vorbire, îndemnând pe toți Românii, să-și împlinească fiecare datorința de Român.

Vorbirea dep. Dr. Mihali la Zlatna.

La Zlatna unde și-a făcut darea de samă dep. cercului dl Dr. Vaida, a vorbit și dl Dr. Mihali, arătând mai multe volnicii de-ale celor dela cârmă.

Sunt fericit de câte ori viu în mijlocul poporului — zice dl Mihali. E singura ocazie, în care putem schimba vederi despre soarta noastră și despre soarta țării acesteia. Am hotărât ca în vederea votului universal să ținem adunări, dând expresie voinței noastre. Poate că se va întrupa nădejdea noastră, căci deși Maj. Sa voeste introducerea votului universal, fel de fel de sfetnici îl informează fals, retac adevărul, iscodesc neadevăruri încercând să-i submineze voința curată. Am merge noi înșine la treptele tronului, dar tronul e încunjurat de guvernul acestei țări, prin care nu putem răsbi. Datoria noastră e să ne adunăm cât de des, să cerem, să strigăm. Copilului, care nu plânge, nu i se dă de mâncare și plângeri avem multe, doară, doară strigătele noastre vor străbate prin aier, veștile despre noi se vor răspânda preste întreg rotogolul pământului și vor ajunge și la urechile celor chemați. Azi trebuie să mergem înainte pe calea apucată. Vă mulțămesc că ați venit aici în număr atât de mare, să vă spuneți durerile voastre. Luptele purtate au fost grele. Cu fața deschisă și sinceră am stat în parlament. Am respins orice lămbieri de ale guvernului, prin cari cercau în chip șiret să ne momescă și să ne abată dela calea luptei bărbătești. Vă întreb pe voi, că oare sunteți mulțămiiți cu starea voastră sau nu? căci de câteori ne ridicăm glasul pentru suferințele Voastre ni-se zice: az az áldott nép, az jó — poporul e bun (Nu, nu, nu.) Ei nu vă cunosc pe voi, căci nici unul nu se învrednicește să se coboare în mijlocul vostru. Constituția ne dă dreptul de interpelare, iar la interpelări în senzul legii trebuie dat răspuns după un termen hotărât. Acolo sunt protocoalele dietei, de unde se vede că interpelări făcute de ani de zile nici astăzi nu sunt răspunse. Iată cum se calcă în picioare drepturile parlamentare, iată cum se calcă în picioare constituția.

În nrul viitor — ne mai având loc în cel de azi, vom continua cu spusele atât de interesante și drepte ale dlui Mihali.

Sibiu, 11 Sept. n.

Adunare poporală în Făgăraș. Pe Duminica de acum, în 13 Sept. c. este convocată o adunare poporală la Făgăraș, în deosebii în treaba votului universal. Convocătorul este următorul:

Având în vedere, că în sesiunea de toamnă a dietei ungare se va prezenta proiectul de lege despre lărgirea dreptului de alegător la dietă, subscriși pentru a da ocaziune și poporațiunii din comitatul Făgărașului, de a-și exprima voința în aceasta sesiune de cea mai mare importanță pentru un cetățean al patriei, ne luăm voie a Vă conchema la adunarea poporală ce se va ține Duminecă, în 13 Septembrie a. c. st. n. la oarele 12, în piața mare din Făgăraș. Obiectele: 1. Constituie adunării, alegerea președintelui, vice-președintelui și a doi notari ai adunării. 2. Desbateri asupra situațiunii politice. 3. Propunere: a se prezenta dietei o adresă, pentru înarticulară în lege a votului universal, egal, secret, fără restrângeri. 4. Încheierea adunării.

Făgăraș, 30 August 1908. Iacob Macaveiu, vicar for. Dr. Iancu Mețianu, Nicolae Borzea, protopop. Maximilian Recean, prof. Alexandru Șerban, preot. Dr. I. Șenchea, avocat Dr. Oct. Vasu, avocat, Dr. Camil Negrea, avocat. Mateiu C. Jiga, director. Ioan Peia, comersant. Dr. N. Șerban, adv. și deputat.

Delegațiunile. Pe 29 Septembrie n. c. sunt convocate delegațiunile (sfatul comun al trimișilor deputaților din Viena și Budapesta) la Budapesta, în sesiune ordinară, care să crede că nu va fi mai lungă decât de trei săptămâni.

Adunările Slovacilor. Cum am amintit, deputații slovaci asemenea în adunări populare cu alegătorii lor. Săptămâna trecută și-a ținut darea de samă deputatul Skiciac în comuna Lipnița, fiind de față la 3000 de oameni. Skiciac între altele a spus, că clubul naționalităților voiește a să alia (însoți) cu socialiștii, cu partidele maghiare democratice, radicale și țărănești, spre a putea lupta mai cu isbândă pentru dobândirea votului universal. Adunarea a aprobat aceasta purcedere.

În adunările noastre asemenea s'a pomenit acest lucru, îndeosebi în adunarea dela Orăștie, unde asemenea s'a luat la cunoștință aprobătoare.

Ca în Ungaria, nicăiri. Foia »Tribuna« din Arad publică în numărul de Duminecă lista tuturor osândiților politici din Ungaria, dela venirea guvernului de acum la putere până astăzi, în scopul, ca conferența interparlamentară și congresul internațional al presei, cari se vor ține zilele aceste în Berlin, se aibă cunoștință despre aceasta dovadă, cu privire la libertățile din Ungaria. Osândirile toate dau 181 ani 3 luni și 6 zile închisoare și 89.087 cor. 50 bani, pedepse în bani. În aceasta sumă nu sunt socotite cheltuielile ce le-au avut acuzății cu advocații apărători, recurse, călătorii la pertractări etc. Numărul proceselor politice pertractate este de 226.

În adevăr ca la noi la nime.

Pentru votul universal. Socialdemocrații din Austria vor ține o întrunire mare în 27 Sept. n. în Viena, în care se va discuta asupra votului universal cu privire la Ungaria. La conferență vor fi chemați și probabil că se vor duce și socialiști din Ungaria.

Socialdemocrații din Austria sunt hotărâți a da soților din Ungaria tot sprijinul în lupta pentru votul universal.

DIN ORLAT.

În urma hotărârii Prea Ven. Conzistor Metropolitan lipsiți am fost noi Orlățenii de iubitul și harnicul preot Dion. P. Decei, care a fost transferat în ace-

eași calitate de preot al Bandului de Câmpie. Știrea aceasta tristă umplutune-a inimile de supărare, ca glasul unui clopot în aerul liniștit al dimineții, care vesteste trecerea unui muritor din aceasta vale a plângerii.

Durerea noastră a fost și este mare, văzând cum Prea Ven. Conzistor n'a luat la cunoștință glasurile și rugările noastre ci în butul tuturor sforțărilor noastre de a l'avea între noi, ni l'a răpit din mijlocul nostru.

Plecat-au în repețite rânduri bătrâni cu plete albe, cătră Blaj; nu de dorul de a vedea Blajul, ci la îndemnul dragostei ce au nutrit față de păstorii lor.

Într'un răstimp de 15 ani, cât ne-a păstorit acest preot, a fost fala comunei și a bisericii. Cum a știut cuceri inimile prin tonul său plăcut și înălțător martoră a fost biserica pururea tixită de credincioși, înmormântările impozante, la cari luau parte și străinii, pentru a-i auzi predicile, cari storceau râuri de lacrimi din ochii ascultătorilor.

Mărți în 1 Sept. n. Orlatul avea aspectul unui cimiter. A fost ziua, când cel iubit ne-a părăsit.

Deși era toiu lucrului, fiind oamenii ocupați cu strânsul otăvilor, totuși ca la 200 bătrâni, bărbați, femei, juni etc. au petrecut pe simpatiful preot la gară, unde n'a rămas ochu nescăldat în lacrimi când a sosit momentul despărțirii.

Te-ai dus părinte Decei din mijlocul nostru, dar nu de tot, căci amintirea Ta trăi-va în inimile generației de azi, pe care o ai păstorit. Păstra-vom cu sfințanie toate câte ne ai învățat de pe catedră în școală și de pre amvon în biserică.

Un orlățean.

DECLARAȚIE.*)

Subsemnații aducem prin aceasta la cunoștință publică, că am repășit din sinul direcțiunii și resp. al comitetului de supraveghere al băncii de asigurare »Transilvania« din Sibiu.

Motivul care ne-a determinat în primul rând la aceasta este, că deși într'o ședință de astă-primăvară unanim să decise, ca ocuparea postului de director executiv să se amâne până la timpuri mai bune, prezidentul direcțiunii în mod spontan și fără orice pregătire a pus la ordinea zilei în ședința din 4 Sept. c. de nou alegerea directorului executiv, insistând din răspuseri pe lângă aceea, ca încă în aceeași ședință să se aleagă de director o persoană, după a noastră părere nepotrivită.

Protestările noastre nu le-a băgat în samă majoritatea săsească. Și astfel nu ne-a mai rămas alt, decât să eșim din direcțiune și resp. comitetul de supraveghere și să lăsăm toată rezponsabilitatea pentru faptele săvârșite în detrimentul institutului, majorității săsești, rămasă acum singură stăpână asupra sorții institutului.

Sibiu, la 5 Sept. 1908.

Ioan de Preda,
advocat, fost membru și viceprez. al dir.
D. Comșa, P. Muntean, N. Togan,
prof. colon. c. r. în r. protop,
foști membri ai direcțiunii.

Victor Fincu,
contr. cons., fost membru în com. de supraveghere.

*) Această declarație sunt rugate să o publice și celelalte foi românești din patrie.

Dela adunarea fondului de teatru.

— Serbările populare. —

Între serbările date la Oravița, cu prilejul adunării societății fondului de teatru român, cele mai înălțătoare au fost serbările populare, atât pentru originalitatea cât și pentru buna reușită a lor. Aceste au fost petrecerea poporală, aranjată Vineri, în ziua întâiu, și sara concertul corurilor țărănești.

Ca întregire a raportului nostru din nrul trecut, dăm azi câteva notițe despre aceste serbări.

Petrecerea poporală.

Vineri, după banchet s'a aranjat petrecerea poporală, sau ruga, în curtea bisericii. S'a început la 4 ore. Muzica a fost asemenea țărănească, fanfara țărănilor din Vărădia. Petrecerea poporală a fost însemnată cu deosebire din două cauze, întâiu că s'au arătat și jucat jocuri originale românești din partea locului și a doua oară, că s'au premiat câteva porturi țărănești. La rugă au fost foarte multă lume, țărani și inteligenți. Pe la 5 ore s'au început jocurile originale, între care amintim jocul »Călușanilor« sau cel al »blojilor« din satul Agadici, un joc original și foarte frumos, vestit și pentru vechimea lui.

Alte jocuri interesante au arătat tinerii din Goruia, conduși de învățătorul P. Gerga ș. a.

După jocuri a urmat premiarea costumelor celor mai frumoase și mai originale românești. Cu acest prilej dl Dr. P. Cornean, directorul despărțământului »Asoc.« din Oravița a rostit o frumoasă vorbire. Dânsul arată, cum țărănele din ținutul Oraviței (și din alte părți, durere! Red) își schimonosesc portul cu flori luate de pe stofe streine, cum acață pe el cipce (dantele) și alte podoabe nepotrivite, apoi îl fac de barșon și alte materii scumpe, trecând la un lux, care sărăcește pe oameni. Despărțământul din Oravița al »Asoc.« a hotărât să lupte împotriva acestui rău, dând îndrumări unor sătene cum să pregătească portul, ca el să fie cum trebuie: »Simplu ca vlața Românului, frumos și pitoresc ca femeia română și durabil ca trântnicia poporului nostru«.

S'a și făcut o pornire în acest înțeles și de aceea despărțământul a premiat 7 fete române dela petrecerea poporală, cari au avut cel mai original și potrivit costum românesc. Anume au fost premiate cu câte un galbin de 20 cor. fetele Ana Neda, Ana Popa, Elena Bogdan din Oravița-română, Icoane Simion și Petra Falcă din Racășdia, apoi cu câte 10 cor. Carolina Roșca și Carolina Ciuta.

Petrecerea a durat cu mult foc și multă veselie până sara, când s'a început concertul corurilor.

Concertul țărănesc.

Bănatul e patria corurilor sătești, alcătuite din țărani și conduse adeseori de înșiși țărani. În privința aceasta Bănățenii sunt cei dintăiu între Români; laudă lor. În Bănat orice sat mai de samă își are corul său, care cântă în biserică, apoi afară de biserică cântece lumeste.

La Oravița, invitate fiind, au luat parte mai multe coruri, cari împreună

au dat, cu mare isbîndă, concertul de Vineri sara. Corurile au cântat în următorul șir:

Cel dintăiu a fost corul din Ticvaniu-mare cântând »Marșul« de I. P. Wagner și apoi Marseillieza; a urmat cel din Bozovici cu »Morarul« de Kiriac și »Plugar și oștaș«. Corul a fost condus de un țaran — fost odată în muzica militară — cu numele Iosif Micu. A plăcut mult corul din Vărădia cu cântarea pentru cor »Patriei și Fraților mei« care a fost acompaniată de o orchestră (bandă) de țarani compusă de vre-o 20 persoane. Au mai cântat: corul bărb. din Mărcina; corul mixt gr.-or. și gr.-cat. din Oravița rom. Corul din Oravița-montană, diferite cântări din repertoriile bogate, de cari dispun corurile bănățene.

Sfârșindu-se concertul, a ținut dl V. Goldiș o vorbire pătrunzătoare despre arta cântării etc.

Conferențele „Asociațiunii“.

Dând un extras din raportul comitetului central al »Asociațiunii«, prezentat adunării gener. din Șmeu, am spus, că »Asociațiunea« va aranja două feluri de conferențe (prelegeri, vorbiri), unele pentru popor, mai cu samă economice și despre alte trebuințe ale țărânului român, iar altele pentru clasa cărturarilor.

Pentru ținerea acestor din urmă, prezidiul »Asociațiunii« publică un program, din care dăm următoarele, despre felul cum să vor aranja aceste conferențe:

Conferențele se vor ținea în următoarele centre românești: 1. Abrud, 2. Arad, 3. Beiuș, 4. Bistrița, 5. Blaj, 6. Brad, 7. Brașov, 8. Caransebeș, 9. Cluj, 10. Deva, 11. Făgăraș, 12. Gherla, 13. Hațeg, 14. Lugoj, 15. Năsăud, 16. Orade, 17. Orăștie, 18. Oravița, 19. Săliște, 20. Sibiu și 21. Timișoara.

Tuturor directorilor de despărțăminte din orașele amintite li-s'a trimis o circulară, invitându-i să înainteze biroului »Asociațiunii« până la 1 Octombrie 1908 numele persoanelor din despărțământ, cari ar dori să țină conferențe în orașul respectiv.

Pentru orientare să mai dau următoarele lămuriri:

1. Pe lângă conferențarii locali, biroul central va împărți pentru fiecare oraș mai mulți conferențarii din alte localități, așa că în fiecare oraș să se țină cel puțin 5 conferențe.

2. După primirea răspunsurilor dela dnii directori ai despărțămintelor, biroul central va alcătui programul pentru fiecare oraș, care se va publica în toi în cursul lunii Octombrie, ca la 1 Noembrie să se poată începe conferențele.

3. Conferențele vor dura dela 1 Noembrie 1908 până la 31 Martie 1909 și ar fi de dorit ca în fiecare Duminecă să se țină câte o conferență.

4. Conferențele vor fi cu o taxă mică de intrare minimală.

5. Din încasările acestor conferențe se vor plăti cheltuelile conferențiarilor, iar venitul curat se va întrebuința pentru publicațiunile »Asociațiunii«.

Toți aceia cari doresc să țină conferențe în cadrele »Asociațiunii« se pot anunța de-a dreptul la biroul central, comunicându-și adresa și titlul conferenței.

Facem cunoscut aceste cetitorilor noștri, îndemnând pe țararii fruntași și cu carte din orașele amintite mai sus, să ia parte și ei la timpul său la aceste prelegeri, cari vor fi pline de învățături folositoare.

Ce facem? Cum stăm?

— Chestii învățătoreschi. —

De un timp încoace pare că glasurile învățătorilor noștri au amuțit. Tare puțini vor fi cari să scrie ceva despre starea învățământului și starea învățătorilor.

Legea cea nouă școlară parecă a infundat gurile tuturor. Învățătorii noștri ori și unde i-ai întâlni, li cunoști prea bine, că sunt îngrijorați, sunt copleșiți de gândurile viitorului și la întrebările ce le pui, îți fac din umeri și nu știu să-ți răspundă. Rădicarea salariilor nu le-a ușurat năcazurile zilnice, ci din contră le-a îngreunat. La asta nu s'a așteptat nime.

Învățătorii noștri stau cât se poate de rău și s'zi mâne vom vedea dintre ei cerșind după unele slujbuțe de servitori. Credemă și asta nu o zic din

vânt, dar așa are să fie, căci vremile s'au schimbat și s'au îngreunat.

Inspectorii regești fac neconținut arătări contra școalelor și învățătorilor. Pe la Turda și Cluj aproape toți învățătorii sunt arătați, unii pensionați, iar alții iau lumea în cap, că nu-i încătrău. Cunosce învățători de frunte, cari își fac datorința încât mai bine nu să poate și din unele cauze mici d. e. au aflat inspectorul printre cărțile din școală ceva carte oprită, despre care învățătorul n'a avut știre, sau l-a pus păcatele de a cântat cu ceva ocaziune vre-o cântare, care nu convine cutărui notarăș, imediat are să-și dea abdicerea, căci la caz contrar poate deveni suspendat. Pentru școala excepționată nu să dă ajutor de stat, deci tu dascăle, care ai lucrat poate zeci de ani fără a te târă cineva înaintea mai marilor pentru purtarea ta, ia-ți catrafusele și te du dacă nu vo'ești să piei de foame. Inceputul acestui an școlastic găsește sute de învățători îngrijorați și tot pe atâția fără căpătăiu.

Legea cea nouă pretinde ca studiile să se învețe paralel: ungurește și românește. Bine, dar unde ni-s studiile de cari să ne folosim? Au apărut unele, dar numai în românește, afară de aceea învățătorilor nu li-e iertat a folosi decât cărți aprobate de Conzistoare. Așadar ce cărți va folosi? Ceva îndrumare în asta privință n'a sosit până azi dela Conzistoare. Soartea învățătorilor e cât să poate de rea. Deja pot adeveri că unii dintre învățătorii noștri voiesc a să aplica pe la alte oficii, pe unde să aplică ce-i cu școala elementară și cu cătănia. Unde-s celea patru clase gimnaziale, unde-s cei patru ani de pedagogie, unde-i averea părintească? Toate nu ajung nimica. Învățătorul cu diploma lui câștigată cu amar, devine servitor de cancelarie, proletar intelectual, cum iar numi unii.

Lucrurile acestea n'ar trebui lăsate așa. Conzistoarele noastre ar trebui să întrevie în favorul bieților învățători, că așa nu merge. Căci de vom merge tot așa cum am început, preste zece ani noi nu avem învățători.

Intre marginile legii trebuie făcut totul în interesul învățătorilor noștri.

FOITA.

Strugur ce grăește, măr ce zimbește,
persecă ce clopotește.

— Poveste, trad. de Ioan Murășanu, inv. —

(Urmare și fine).

Ea era culcată într'un pat alb cu perini de mătăasă, pe margini trase cu fire de aur așa încât toată casa strălucea. Când vru să se scoale, o mulțime de servitoare alergară la patul ei, așteptând să le împărțască porunci, aducându-i haine cari de cari mai frumoase. Fata nimită de celea văzute să îmbracă. După aceea slujnicele o dusă în sala de mâncare, unde o aștepta un tinăr înalt cu ochi frumoși, care zimbind o prinsă în brață și-i zisă:

»Eu sunt prințul Puterea și bărbatul tău dacă vrei«. Ce vezi tot e al tău, continuă el. După mâncare merseră în grădina palatu-

lui, care era un adevărat raiu pământesc. Fata nu știa nici acum, nu putea să-și dea sama dacă cece vede e într'adevăr ori numai visază, căci știa bine că ea a fost dusă într'un coteț de porci, unde s'a culcat pe paie.

Să preumblară mult. În sfârșit ajunsă în o parte a grădinei unde erau numai pomi. De odată ce aude? »Stăpână, stăpână! de mult te așteptăm, vino încoace și gustă din noi, căci te servim cu drag, cu toate că tatăl tău ne-a blăstămat«, zisă strugurii.

»Stăpână stăpână! gustă și din noi căci în viața ta vei fi veselă« strigară merele zimbind

Cling, cling, cling: »Vino încoace doamna noastră! De mult te așteptăm. Gustă și din noi și de viersul tău toate până și firălele pădurei vor rămânea fermecate«, ziseră piersecile clopoteind.

Fata nu mai putea de bucurie. Alerga ca un flutur dela una la alta, să facă la toate pe voie.

»Vezi scumpă« zisă tinărul. Aicea e aceea ce tu ai dorit mai în urmă și tatăl tău

nu și-a putut da. Aici n'a putut intra nime, căci eu sunt cel mai puternic pe pământ, cu toate că tatăl tău credea că asemenea lui nu este nimenea.

»Acum să îți spun toată întâmplarea mea!«

Eu am fost fiu de împărat. Niște vrăjitori m'au blăstămat să mă fac purcel și așa să stau până atunci, până când s'a afla o fată care să dorească să aibă. »Strugur ce grăește, măr ce zimbește și piersecă ce clopotește«.

»Tu ai fost aceea fată și prin tine eu am scăpat de blăstăm. Dacă mă plăci, voiți fi al tău pe veci«.

Fetei i-a plăcut tare de el. Ii făgădui că numai a lui vrea să fie. Apoi merseră amândoi la Spaima, tatăl fetei, îi spusă tot, să cunună și Puterea rămasă împărat în locul socrului său a Spaimei.

M'am suit pe un cui,
și nu vă mai spui.

Un leac de mare preț în casa țaranului.

Din timpurile cele mai vechi oamenii au căutat să afle leacul, prin care și-ar putea lungi firul vieții. Dar până acum nimărui nu i-a succedat să ne scape de soarta, care ne așteaptă pe toți, căci soarta nemiloasă intră atât în coliba săracilor, cât și în palatele bogăților. De altcund nu este om pe lume, care ar dori să mai trăiască, când este bătrân și părăsit de toate puterile. Toți doresc însă, ca să ajungă la adânci bătrânețe deplin sănătoși și în putere.

Afară de cumpătare, care este cea cea dintâi condiție a vieții îndelungate, joacă un rol foarte însemnat și nutrirea firească și corăspunzătoare a organismului.

Mai mult decât toate doftoriile scumpe folosesc omului și sănătății lui darurile, pe cari i-le oferă natura, cum este apa curată a izvorului cristalin, aerul proaspăt al munților, laptele, un nutremânt, pe care și-l poate câștiga chiar și cel mai sărac om, ș. a.

Dacă e vorba să aflăm un leac pentru lungirea vieții, n'avem să-l căutăm în farmacii sau la medici, și nici în farmecele vrăjitoarelor și ale babelor, pentru că fiecare om îl poate afla în casa sa proprie sau cel mult la vecinul său. Doftoria potrivită pentru a ne lungi firul zilelor noastre este: laptele acru, un nutremânt natural, ușor de mistuit, care are influința cea mai binefăcătoare asupra întregului nostru organism.

Știut este, că boalele cele mai multe provin din necurătenia sângelui, care străbate prin toate părțile corpului și care este așazicând izvorul vieții și purtătorul ei. Laptele se înăcrește prin mijlocirea unor organisme mici (bacterii), cari ajungând cu laptele în stomacul omului nimicesc germenul diferitelor morhuri. Aceste bacterii omor microorganismele (bacteriile) din mațele omului, curățându-le și îndepărtând din ele toate materiile îngrămădite în coveiele numeroase ale mațelor, cari materii aici ar trece în putre și ar invenina sângele.

Putini vor fi, cari nu vor consuma cu drag un pahar de lapte acru, căci acesta nu numai că ne recrează și ne recrează, ci prin influința ce o are asupra mistuirii produce o bună stare trupească generală. Dacă după o pauză mai îndelungată am bea o cantitate mai mare de lapte acru, adeseori se întâmplă, că avem în stomac sgârșiri trecătoare, indispoziție momentană etc. Indispoziția aceasta momentană este însă numai semnul, că bacteriile din laptele acru și-au început lucrarea folositoare organismului, purtând luptă cu diferiții dușmani ai sănătății noastre.

Este dovedit, că tocmai națiile, cari consumă foarte mult lapte acru, — cum sunt bunăoară Bulgarii, cari s'au îndatinate a bea laptele acru de mai multe ori la zi, — se află cei mai mulți oameni de vârstă înaintată.

Dorim din inimă cetitorilor nostri să asculte povețele acestea, lungindu-și astfel viața și ajungând în deplină sănătate și putere bătrânețe adânci.

»Ec.«

Datoria de a munci.

Pentru ca să putem fi mulțumiți de viață, trebuie înainte de toate să fim sănătoși trupește.

Omul bolnav nu întâmpină decât suferințe la fiecare pas și nu poate să aibă în lumea aceasta nici o mulțămire. Viața pentru dânsul este o povară.

Una din datoriile de căpetenie ale omului către sine însuși este prin urmare datoria de a-și păstra cu îngrijire sănătatea trupească, acest dar prețios, fără de care toate celelalte bunuri ale vieții nu prețuiesc nimic.

Sănătatea însă atârână și ea dela mai multe condițiuni, și păstrarea ei ne impune la rândul său alte datorii.

Așa, de pildă, pentru a fi sănătoși trupește, avem trebuință de hrană bună și îndestulătoare, de îmbrăcăminte potrivită cu timpul și cu clima în care trăim și de locuință, care să ne adăpostească împotriva înruririlor din afară ce ne-ar putea vătăma sănătatea.

Și acestea toate nu se pot câștiga decât prin muncă. Așa dar pentru a

putea fi sănătos și mulțumit de viață, omul e dator înainte de toate să muncească.

Nimeni nu poate trăi fericit în lumea aceasta, fără de a munci.

Munca este arma cea mai bună de luptat împotriva miseriei. Foamea se uită doar pe ușe în casa muncitorului, dar nu îndrăznește să intre înăuntru, zice cu multă dreptate un proverb.

Munca însă nu numai că ne aduce în casă toate cele trebuincioase pentru viață, ci ea ne întărește în același timp atât trupul cât și sufletul.

Omul care muncește este mai vesel și mai mulțumit, atât în tinerețe, cât și la bătrânețe, este mai sănătos întotdeauna și mai scutit de boale, decât ceice nu muncesc; întocmai precum cheia cu care ne slujim într'una, este scutită de rugină.

Mai pe scurt, putem zice că: munca este cel mai bogat izvor de fericire pentru noi în lumea aceasta.

Pe cât de folositoare este însă munca, pe atât e de vătămătoare lenea. În loc se ne întărească, ea ne slăbește atât trupul cât și sufletul. Apoi trupul moleșit prin lene este cuprins și doborât mai lesne de boale, de cât cel întărit prin muncă.

Afară de acestea, lenea mai curind sau mai târziu aduce cu sine în casa omului, ca tovarășe a ei nedespărțită, lipsa; după cum arată și zicătoarele din popor: »Lenea merge atât de încet, în cât sărăcia o ajunge numai de cât,« sau »Lenea e cucoană mare, care n'are de mâncare.«

Iar sărăcia, o dată intrată în casă, poate să povățuiască și să împingă pe om la fel de fel de fapte rele. Câți oameni n'au ajuns hoți și ucigași, sfârșindu-și zilele prin temnițe din pricina sărăciei, la care i-a dus lenea!

Este greșită părerea că numai cei săraci trebuie să muncească; și se înșeală foarte mult aceia cari își zic: »Am cu ce trăi, deci n'am nevoie să muncesc.«

Lenea este tot așa de vătămătoare pentru bogăți, ca și pentru săraci.

Pe omul bogat, care nu lucrează nimic, îl cuprinde uritul; și pentru ca

VESELIA.

— Folta glumească a »Folii Poporului«. —

Nea Sărăcilă.

(Urmare și fine.)

Merse Sărăcilă hamalul, prin ruri cu apele reci, prin dudăuri cu țepi, care-i sânge-au pulpele lipite de fluere, prin munți nerăsbiji de colți de iarbă, prin păduri ale căror crăci dese îi luară vamă zdrențuitele-i haine...

Iată că zări vârful muntelui Hristos cu trei cruci, un palat clădit pe stânci de diamante. Era de alabastru, cu porți de aur și cu grădini de pomi și flori, vecinic înnoite. Aceasta era curtea Soartei bogăților.

Sărăcilă răsuflă, își scoase ghimpii din fluierile picioarelor, își mai înodă alte zdrențe ce-i mai lăsase pe trup crăcile pomilor, și holbând ochii la minunăția palatului, bătu în poarta lui.

— Ce vrei tu, Sărăcilă? întrebă un glas din năuntru.

— Aici șede, mă rog, jupâneasa Soarta jupânului Imbuibatul din Galați?

— Aici.

I-se înfățișă o coconiță mândră de putea zice soarelui: »prostule, dăte în lături să trec eu!«

Stele erau ochii ei, luna licărea în părul ei de bateală și diamantele foșneau pe haina ei de raze, multe ca nisipul pe malul mării.

— Ce vrei, Nea Sărăcilă?

— M'a trimes la d-ta jupâneasă, jupân Imbuibatul din Galați, din țara Moldovei, să-ți aduc închinăciuni și mulțămire pentru toate bunătățile ce-i dai.

— Să-i spui din partea mea așa, că ori să vrea, ori să nu vrea, am să-l imbuib de bunătăți până la moartea lui. Așa 'mi-e voia împărătească. Aide, acum pleacă iute de aici că îmi strici voia bună cu calicia ta.

— Dar de ce jupâneasă, de bună-vreme ce nici d-tale nu-ți place calicia mea, de ce nu 'mi-o schimbi pe o leacă de bogăție?

— Nu-i treaba mea... Nu sunt eu soarta ta... Nu pot face nimic pentru tine. Soarta ta nu șede departe de curtea mea... uite, colo la dreapta, dute și cearcă s'o îmblânzești!...

Adevărat că la dreapta palatului, Sărăcilă dete de un fel de vizuină de stânci rostogolite, pe care nici mușchiul nu se prinsese și printre care numai șerpi și scorpii foșneau de te lua groaza.

— Aoleo! ăstai palatul Soartei mele!

Cum e turcul și pistolul... Ean să-l văd mutra. Și începe să chiamo: Soartă, Soartă!

Iacă, ese dintre stânci o babă, goală, strijită și gheboasă. Gura ei fără dinți lălfăia ca aripele liliacului și-i curgeau balele pe buzele uscate, ca seul din opaețul spart.

— Două lumini stinse se îțaiu în adâncul ochilor, coperiți de pleoape fără gene și puchinoase.

Nea Sărăcilă încremenii mai de hai de țar și eșit înainte mama pădurilor.

să scape de urit, el se dă la tot felul de plăceri și ticăloșii, cari adese-ori li ruinează nu numai averea, ci și sănătatea.

Deci, pentru ca să poată fi fericit în lumea aceasta, tot omul, atât cel bogat, cât și cel sărac, trebuie să muncească pe cât îl iartă puterile și să se ferească de lene.

P. Dulfu.

NOUȚĂȚI.

Decorat. Din prilejul jubileului de 60 de ani, Majestatea Sa a decorat pe protopresbiterul militar gr.-or. român Pavel Boldea (Sibiu), cu ordinul Francisc Iosif în rang de cavaler. Suntem veseli de aceasta distincție meritată.

Pe 4 Iuni. Vestim iubiților noștri cetitori, că la »Foaia Poporului« să pot face abonamente pe cele patru luni din urmă ale acestui an, anume din 1 Sept. c.ă. nostru, până la Anul-nou. Prețul abonamentului pe 4 luni este un bagatel, 1 cor. 60 bani. Rugăm pe st. noștri abonați a spune aceasta prietinelor și cunoscuților lor.

Totodată înștiințăm pe acei abonați a căror abonament să gată cu 31 August vechiu c. că acesta e cel din urmă număr ce-l mai primesc. Sunt rugați deci a-și renou în grabă abonamentul.

Excursiuni. După ce s'au sfârșit Sămbătă ședințele Societății teatrale în Oravița și frumoasele serbări, oaspeții și unii domni din Oravița au făcut două excursii. O parte a oaspeților a mers la Baziaș și de acolo pe Dunăre la Turnu-Severin, ceilalți au vizitat romanticele ținuturi dela Anina, Steierdorf și Marilla.

Să grijim. O știre din Newyork vestește, că proprietarii de mine (băi) de cărbuni din Pensilvania (America de nord) ne căpătând lucrători, au hotărât să angajeze 5000 de lucrători băieși din Ungaria. Spre acest scop probabil vor veni pe la noi agenți, cari vor ademeni oamenii cu fel de fel de făgăduieli, numai să meargă. Dar să grijim bine, ce facem, deoarece suntem avizați, că proprietarii de mine nu au lucrători pentru că plătesc slab, cer mult lucru dela oameni și lucrarea în mine e foarte grea și primejdioasă.

Menagerie. În Sibiu să află vestita și marea menagerie (comedie de fiare) a lui Koczka. Atragem luarea aminte a cetitorilor noștri asupra inseratului din nr. de azi.

— Ce vrei, dragă Sărăcilă? întrebă baba moțând din buzele ei uscate.

— Ce să vreau jupăneasă? Să te dau dracului cu tot neamul tău, că prea mai îndrăgit și te ții grasă de mine, de nu mai scap de păs și de nevoie.

— Și n'ai să scapi cât li trăi, că eu sunt soarta ta.

Află, mai zice baba, că eu nu te las să câștigi și că mai eri tot eu și-am băgat în suflet lacomia de n'ai primit dela Imbuibatul zece galbeni ca să-l slujești.

— Afurisito! . . .

— Dacă nu adormeam o clipă la cântecul de jale al copiilor tăi fometogoși, nu erai tu să fi măcar atât de cuminte să primești a slui pe Imbuibatul și numai pentru un galben, că te împingeam eu să nu primești târgul.

— Trăsnite-ar D-zeu, lighioaie! . . .

Și Sărăcilă se repede asupra babei, dar ea se face nevăzută, strigând în hohote; »Ha,

Al 134-lea! Cassariatul »Reuniunii române de înmormântare din Sibiu« a solvit ajutorul statutar după răposatul membru Elena Muntean n. Moldovan.

Acesta este al 134-lea caz de moarte în sinul Reuniunii române de înmormântare sibieni.

A 5 a expoziție de poame, struguri și derivatele lor o va aranja »Reuniunea română agricolă sibiană« în toamna anului de față în comuna Avrig. Ministrul r. de agricultură a dăruit pentru premiile expoziției 300 cor. din visteria statului.

Înștiințare. Atrag din nou atențiunea domnilor învățători asupra cărților mele didactice și-i rog să facă o încercare cu Noul Abecedar numai un an și de nu-l vor afla de mai practic și mai bun decât toate cele existente, să-l arunce în foc. Observ, că fără studiarea »Călăuzei la Noul Abecedar«, zadarnică rămâne orice încercare. În special rog pe numărășii mei foști elevi să nu se intimidez de nici o apostrofare, căci Abecedarul e aprobat de Prea Ven. Sinod din Sibiu prin concludul sinodul 99 din 1907, prin concludul consistorului din Arad din ședința sa de dtdo 22 Martie 1907 și pe urmă mai nou prin Înaltul ministru de culte și Instrucțiune publică Nr. 59650 din 30 Maiu 1908. Preste opt recenzii favorabile și scrisori private, dovedesc superioritatea lui, apărut după 3 ani în a II ediție în 20,000 exemplare. Orice apostrofare să mi-să aducă la cunoștință. — Sibiu în 4 Sept. n. 1908. — Dr. Petru Șpan.

La »Reuniunea sodalilor din Sibiu« au fost primiți următorii membri ordinari: Irimie Săzu sodal cismar (originar din Șuramare); Andreiu Pușcaș sodal faur (Șarmășel); Nicolae Bordia măestru cismar; Daniil Șerban sodal rotar (Voila); Ioan Bozeșan sodal faur (Cuștelnic); Mihail Simeștra sodal rotar (Tritiu super.); Nic. Peșteș sodal rotar (Recea tel.); George Baciu sodal pantofar (Homorod); Aurel Bărsan sodal rotar (Alțina); George Chelemenci sodal măsar (Sibiu); Iacob Crișanu sodal rotar (Iara de jos) și Cosma Jinaru sodal măsar (Șugag); iar dl Nicolae Zigre secr. la consist. metropolitan, a fost primit membru ajutător al Reuniunii.

Boala țarinei. De mult să tot scrie prin foi, că Țarina e bolnavă. Acum medicii i-au recomandat aier de mare și deplină liniște, deoarece Țarina sufere de bătaie de inimă în mare măsură. Boala aceasta i-au pricinuit-o agitațiile politice și atentatele anilor din urmă.

Advocat nou în Sibiu. Domnul Dr. Ioan Ivan aduce la cunoștință publică, că și-a deschis cancelaria advocațională în Sibiu, Piața mare, capul străzii Pintenului Nr. 2. Atragem luarea aminte a cetitorilor noștri asupra noului avocat în Sibiu.

Trei noue procese ale »Gazetei«. »Gazeta« are trei procese noue. Iată ce cetim în nr. de Vineri (4 Sept.): Încă nici nu s'au pertractat cele două procese ale »Gazetei

ha, ha! Soarta nu și-o face omul, ci cum e dela Domnul!»

Nea Sărăcilă pleacă îndărăt spre Galați, unde ajunse mai amărit și mai lihnit decât purcese. La intrarea orașului, întâlni pe jupân Imbuibatul.

— Bine te-ai întors sănătos, nea Sărăcilă, îi zice bogatul. Cât ai fost tu în cale, am îngrijit eu de casa ta și am băgat de seamă, că tot banul ce am dat pe numele copiilor tăi au sporit trecând din mâinile lor într'ale muerii tale. Se vede că soarta lor e mai bună decât a ta. Ți-am făgăduit un galben pentru munca ta: le am dat lor o sută, iar ție îți dau numai un sfat bun: Să n'ascuți nici odată de glasul patimilor, că numai așa omul poate răpune soarta lui cea rea, iar mai ales ferește-te de ademenirile lacomiei, că: »Lacomia perde omenia.«

V. A. Urechia.

Transilvaniei«, pentru reproducerea articolelor cunoscuți ai poetului norvegian Bjørnsterne Bjørnson și iată-ne în ajunul altor trei procese. Eri și azi ni s'a făcut, la ordinul procuraturii din Târgul Mureșului, perchiziție domiciliară în afacerea următorilor articoli apăruiți în ziarul nostru: O felicitare apărută în Nrul 86 al »Gazetei« sub titlul »Salut din America«, trimisă de dl Axente Germany de Drăguș din Cleveland Ohio U. S. A.; »O scrisoare către Bjørnson«, de Dr. Cassiu Maniu, publicată în nrul 95 și articolul prim apărut în nrul 120 sub titlul »Sărbători vesele«. Judele de investigație a încheiat cu redactorul nostru rezponzabil procesul verbal obicinuit.

Alegere de episcop. După cum vestește »Drapelul«, consistorul diecesan, în ședința din 31 Aug. c. a hotărât, ca alegerea noului Episcop pentru eparhia Caransebeșului să se savârșească Duminecă, în 4 Octomvrie n. c. Alegerea o face sinodul diecesan, cu deputații de acum. Spre acest scop sinodul să întrunește în sesiune extraordinară, al cărei singur obiect este alegerea episcopului.

O faptă de osândit. »Țara-noastră« de aici scrie următoarele: »În ziua de 28 Iulie s'au înfățișat la cripta metropolitului Șaguna doi jandarmi străini, veniți în trecere prin comună. Sub cuvânt că vor să viziteze mormântul fericitului metropolit, acești doi indivizi au pătruns în capelă și-au despoiat cununile mortuare, patru la număr, de panglicile tricolore«.

Să vede, că nici morții n'au odichnă de cei impenași. »Ț. n.« apelează la deputați, să facă o interpelație în dietă în afacerea aceasta.

Ministrul de honvezi a dat un ordin de mare însemnătate pentru cei emigrați. Și fiindcă acest ordin ușurează mult soarta celor emigrați îl facem cunoscut în următoarele:

1. Cei emigrați numai în clasa a treia sunt obligați a fi de față la asentare și încă la respectivul consulat austro-ungar. Din cauza, că în cl. I și II nu s'a prezentat, pe viitor nu se vor privi de fugari, numai atunci dacă nici în cl. III nu s'ar înfățișa.

2. Cei emigrați, dacă sunt luați la cătane au dreptul a-și amâna începerea serviciului până au implinit anul 24 al vârstei.

3. De sub prezentarea la controlă și manevre vor fi scutiți, dacă ei singuri se vor prezenta în fiecare an odată la respectivul consulat până la finea lunii lui Ian. (»G. de D.«)

La fondul Victor și Eugenia Tordășan pentru înzestrarea fetelor sărace au mai dăruit: dna Mioara Dr. Giuraidi n. Olteanu soție de medic Craiova, 5 cor.; Dr. George Giuraidi medic, 1 cor.; Iosif Schiopu, publicist 20 bani; Radu Barcianu librar 14 bani, dl Dumitrescu (București) 30 bani; Maria Moga n. Grecu din prilejul onomasticeii sale, Petru Moga fanzelar, fiul lor Petru, Traian și Octavian. dela toți 1 cor.

Boala Regelui Carol, după cum să scrie din București, nu e așa de grea, cum au scris și dat alarmă foile. Profesorul Norden zice, că de trei ani încoace nu s'a făcut de loc mai rea starea sănătății regelui. Regele nu să află rău și aceasta a întărit-o și Dr. Holzknacht din Viena, care a vizitat stomașul regelui, cu razele Röntgen. E adevărat, că este slăbit, dar pe lângă o nutrire mai bună, bătrânul rege să va întrâma.

Urcarea salariului. Comitetul parochial gr.-or. din Hunedoara a hotărât urcarea salariului înv. susținând școala confes. și totodată a ales de înv. definitiv pe Andreiu Ludu, fost de 5 ani provizor.

Un jubileu. Înaltpreasfinția Sa Metropolitanul-Primat al României, Iosif Gheorghian, împlinește în 27 Aug. v. c. anul al 80 lea al vârstei sale laborioase. I. P. S. Sa se află acum în străinătate, la băile din Hall. E așteptat însă acasă pe ziua amintită, când i-se vor face manifestațiuni frumoase.

Iarăș apucături șoviniste. O foaie maghiară din Arad vestește, că direcțiunea gimnaziului de stat de acolo a respins primirea în clasa primă a tuturor elevilor români, cari au adus atestat de botez scris în limba română. — Până când atâtea șicane?

Logodnă. Dșoara Rafila Ludoșan (Apol-dul-mare) și dl Ioan David (Cărpiniș) învătă. vestesc că s'au logodit.

— Asemenea vestesc logodna lor dra Veronica Borza și dl Nicolae Codrin, teolog (Cărpiniș).

Cununii. Dra Iozefina Nicola și dl Ovidiu Gritta (Sibiu) își vor celebra cununia în 19 Sept. n. c. la orele 6 $\frac{1}{2}$, dimineața în biserica gr.-or. română din ulița Lungă din Sibiu.

— Veronica Dan (Borgo-Suseni) și Victor Barna (Iclozel) teolog abs. își serbează cununia în 21 Sept. n. c. la 3 ore d. a. în biserica gr.-cat. din Borgo-Bistricioara.

Stipendii. »Asociațiunea pentru literatura română și cultura poporului român« publică concurs pentru următoarele stipendii:

1. Un stipendiu de 80 cor. din fundațiunea Radu M. Rîureanu pentru elevii de naționalitate română, cari urmează școalele secundare din Ungaria.

2. Un stipendiu de 40 cor. din fundațiunea Emiliu Dionisiu Bașiota Moșiu Dâmbul din Abrud pentru elevii de naționalitate română din Munții-apuseni sau districtul Năsăudului, cari urmează școalele secundare (gimnasiu sau școală reală) din patrie. Vor fi preferiți tinerii descendenți din familia Bașiota fără considerare la ținutul de unde sunt originari.

3. Două stipendii de câte 300 cor. din fundațiunea Ioan Petran pentru studenții universitari de naționalitate română, cari urmează la una din facultățile universității din Cluj.

Cei împărțișiți de stipendii vor fi obligați a lua parte la masa studenților academici din Cluj.

Cererile pentru obținerea acestor stipendii se vor înainta comitetului central al »Asociațiunii« în Sibiu (Nagyseben) strada Morii Nr. 6 până la 1 Octombrie n. a. c. însoțite de următoarele acte:

- certificat de paupertate,
- certificat de studiu în original sau în copie legalizată (la universitari index),
- certificat de botez,
- ceice reflectează la stipendiul Bașiota vor prezenta și eventuale documente de încredere.

Cererile intrate după terminul de 1 Octombrie n. nu vor fi luate în considerare. — Iosif Sterca Șuluțu.

Nimicirea unei osânde de moarte. Cum stiu cetitorii nostri, tribunalul din Lemberg a osândit la moarte pe Sicinski, student rutean, care a ucis cu un revolver pe Potočki, guvernatorul Galiciei (Austria). Curtea de casație (curia) din Viena a nimicit osânda, pe cuvânt, că tribunalul nu dăduse loc cererii apărătorilor, ca Sicinski să fie vizitat de doctori, că oare este cu mîntea la loc, nu e scrîntit? Curtea de casație a rânduit o nouă pertractare.

Români, cumpărați moși. Ni-să scriu următoarele: În jurul Turzii, pe »Valea Hășdății«, lângă drumul comitatens, în comunele Silvașul-unguresc și Pusta-Sâncraiu (dela Turda spre apus 22 kilometri) sunt două moși de vîndut din mîna liberă (cari au fost odinioară ale vestitului Molnar) cari au căzut în mîni jidovești și acuma dela ei le-a cumpărat un creștin și acesta acuma le vinde. În comuna Silvaș sunt 293 iug. catastrale arător și fînaț, 192 iugăre pădure. În comuna Pusta-Sâncraiu 173 iug. arător și fînaț. Și fiindcă tot jurul e curat românesc, ar fi foarte bine ca moșiile acestea să le cumpere Românii, pentru că e loc foarte bun și potrivit și de făcut case pe el. — Ar fi bine să se întovărășască mai mulți inși la olaltă. Frații nostri Moși din munții-Apuseni, cari o duc cam rău pe acolo, ar fi bine să vină să vadă locul și să-l cumpere.

Deci cine ar voi să cumpere acest loc poate veni cu trenul până la Turda și aici dnul Dr. Valer Moldovan adv., i va da îndrumările de lipsă, iar în Silvaș Stefan Popa. V. C.

Majestatea Sa a plecat din rezidența de vară din Ischl și Luni a sosit la Budapesta, unde va rămănea timp mai lung. În acest timp va da și audiențe pentru public.

Pocăiții. Din Galgău ni-să scrie, că în Dumineca trecută 8 persoane de acolo între cari 2 femei, au trecut la pocăiți. Acum însă în 1 Sept. unul dintre dînșii, anume Vasile

Moldovan în vîrstă de 50 de ani, tată la 8 prunci mici, a nebunit și în 2 Sept. l'au dus în spitalul din Zălau, unde se află de present. Iacă unde duce neascultarea de poruncile sf. noastre bisericii!

Pe furis. Un anumit Nicolaie Manilovici din Săn-Nicolaul-mic (Ungaria) a sosit săptămîna trecută Joi sara la Sibiu, cu 150 kgrame de tîbac fin de țigarete, pe care-l aducea ca contrabandă (pe furis). Cineva însă l-a arătat la poliție și așa Manilovici a fost arestat și tîbacul sechestrat. Poliția caută acum, că pentru cine a adus Manilovici tîbacul?

Un omor în Rodna-veche s'a întîmplat după cum scrie »Rev. Bistr.« Sămbătă în 29 Aug. Lemnarii Sándor Gáspár și Mátyás Rus să dușmăneau, pentru că lui Mátyás, i s'a dat zilele trecute o lucrare, la care râvnea și Gáspár Sándor. Sămbătă seara aflându-se amîndoi rivalii în cărciuma lui Simon Karácsonyi când Mátyás eși afară, Sándor însoțit de alți doi soți, se luă după el și după ce li traseră o lovitură puternică la cap cu o peatră, Sándor li spintecă burta și cu o lovitură la inimă li omorî pe loc. Ucigașul s'a predat singur autorităților.

† **George Novacovici.** În Gârbovăt (Bănat) a răpozat G. Novacovici, în vîrstă de 29 ani Răpozatul a fost un tînăr naționalist însușit, care s'a expus și a luptat cu jertfe mari pentru drepturile poporului român. A fost de tînăr prigonit. Acum vre-o 10 ani Novacovici, cu soții săi Scurtu și Steer au încununat mormîntul lui Iancu, fapt pentru care Novacovici a fost pedepsit cu 1 lună închisoare și eschis dela toate școalele înalte din țară. Cu prilejul alegerilor adese să îmbrăca în haine țărănești și umbla pe sate, luminînd poporul. Moartea a pus capăt unui vrednic român. Fie-i odihna lină, precum de zbuciumată i-a fost viața.

Tarbarea. În comuna Iad, (l. Bistrița) un căne turbat a mușcat înainte cu 4 săptămîni pe doi feciori și pe o măță și mai multe vite și porci. Feciorii au fost trimiși la spitalul Pasteur din Budapesta, dar cu toate aceste unul a turbat zilele trecute și a murit în chinuri mari. Acum au început să turbe și vitele mușcate. Primăria a dat poruncă, să fie omoriți toți căanii și mățele din sat, iar vitele să fie priveghiate cu mare grijă.

Un elas ciudat de părete să află în un birt din Pariz, împreunat cu un fonograf electric.

La vremea prînzului ese din el o figură de om și zice: »Poștiți doamnelor și domnilor la masă!«; iar când e vremea culcării, aceeași figură ese și zice: »Doamnelor și domnilor a sosit vremea să plecați acasă la culcare«.

Respirația D-tale.

este considerabil mai ușoară deja după luarea primei doze din Emulziunea-SCOTT și aceeașă ușurare va crește zilnic.



Veritabil numal cu această marcă — pescarul — ca semn de garanție al procedurii Scott.

191 1-28

Aceasta e experiența a mii de oameni în decursul celor 32 de ani trecuți.

Emulsiunea-SCOTT potentează în mod uimitor forțele generale. Redobîndim apetitul și somnul și mistuirea să îmbunătățește.

Prețul sticlei originale
2 cor. 50 bani.

Să află de vânzare în toate farmaciile.

Rîndulala zilei de tîrg. Pentru ziua de tîrg a Sibiului, Luni 14 Sept. c. poliția a făcut o rînduială în scris, din care amintim, că Duminecă, în 13 Sept. e iertată vânzarea pe întreg teritoriul orașului; numai lucrătoarele sunt închise. Tîrgul de ceapă și varză să află în piața de varză (la școala militară de călărit, în apropierea spitalelor). Tîrgul începe la 6 ore dim. și să încheie la 8 ore sara etc.

Teatru. Săptămîna din urmă pieze alese s'au dat în teatru, precum opereta Varázskeringő (Vineri și Sămbătă) pieza populară Náni (Duminecă), vestita pieză Ocskai briga-

déros (Luni) Nagymama (Marți), Keserű mézeshetek (Miercuri) etc. Public a fost mult, cu deosebire Vineri și Duminecă, iar actorii au prestații excelente, pentru ce au și fost aplaudați.

Deregător brutal. Săptămîna trecută ministrul de domenii al României, Carp, umblînd pe la Brașov cu automobilul, a fost citat la poliția din Brașov, sub cuvînt, că a călcat cu automobilul nește galițe, apoi că a mînat prea repede etc. Deregătorul dela poliție s'a purtat foarte prost cu ministrul român. El ședea pe scaun cu țigara în gură și pe dl Carp l-a ținut în picioare un ceas. La observarea dlui Carp, că dînsul e ministrul unui stat vecin și prietin cu Austro-Ungaria, deregătorul a zis, că lui, nu-i pasă, el e deregător maghiar.

După ce Carp a sosit la București, numai decît s'a dus la el încredințatul nostru conte Szapáry, a cerut iertare și a zis, că va primi satisfacție. Cum să scrie dela Brașov, respectivul deregător și-a dat abdicerea.

Cazarma de cavalerie. În Sibiu să zidește o nouă cazarmă de cavalerie pentru toți husarii, cari stau azi pe sate (Turnișor, Gușterița etc.) Zidirea o face arhitectul Incze din Oradea-mare, luîndu-o în întreprindere prin concurs (cu 1 milion cor.) Lucrările de zidire vor începe încă în toamna aceasta.

În panorama imperială din Sibiu, Pi-ața mare, Nr. 9 (lîngă palatul Brukenthal) să va vedea săptămîna viitoare 14—20 Sept.: Vederi interesante din Veneția și Florența, din Italia frumoasă.

Să poată căpăta în tot locul

Kalodent

9 26—41 a lui Sarg

oreală de dinți neînconșurat de lipsă, păstrează dinții curați, albi și sănătoși.

POSTA REDACȚIEI ȘI ADMINISTRAȚIEI

Feneșul-săs. De mult am voit să-ți trimt, dar nu sunt la librării. Voiu cerca în alte părți și-ți voiu scrie.

V. C. în Gary W. Va. Dela noi merge regulat foaia. Vina poate fi la poștă. Ți-am scris și în scrisoare.

Proprietar, editor și redactor responsabil
Silvestru Moldovan
Tiparul „Tipografiei“ Henric Meltzer.



Cea mai bună pogace pentru căni
este și rămăne

Pogacea pentru căni a lui Fattinger

care dintre toate mijloacele de nutrițiune de acest soi u posede cea mai bună compoziție și efect de nutriție.

50 Kg. Cor. 28.— 5 Kg. liber de porto Cor. 3-20

Pappy-Bisquit a lui Fattinger

pentru căni tineri.

50 Kg. Cor. 26.— 5 Kg. liber de porto Cor. 3-50

Prospecte libere de porto prin Fabrica de pogăci patent pentru căni și nutremânt pentru galițe, în Wiener-Neustadt.

Preste 250 de prime premii.

Mijloacele de nutrițiune ale lui Fattinger să pregătesc sub controlă veterinară. 51 15—26

NOXIN



Cea mai bună
Cremă
pentru ghete.

Cu patent
Chelle.

Să capătă în toate prăvăliile mai mari

The „NOXIN“ Co,

Londra:

E. C. 57 Chiswell Street

Wiena XVIII. I.:

Willy Welngärtner
Slmper Strasse 13.
Telefon 22149.

Paris: 57 26—50

125. Rue Montmartre.

Budapesta, VI.:

Büder Hochsinger.

Inscripții școlare

pe table de tinichea neagră, scris cu alb, ungurește și românește pregătește, cu prețul de 5 cor. sau după comandă. 180 2—2

Camil Vlad în Mag

p. u. Szelistye (Szeben m.)

Boltă de închiriat.

Cu 1 Octombrie n. 1908 să află de închiriat o boltă în Tălmăcel, comună românească, foarte bogată și cinstită (1700 suflete). Boltă să află în centrul comunei, foarte cercetată și are 3 încăperi, grajd, șop, pivniță, 2 magazii, culină, grădina și altele. Boltă e povăzută cu tot aranjamentul (edecurile) trebuincios la negoț, toate în stare bună. Doritorii să se adreseze la

Toma Tirsia, proprietar

în Tălmăcel (Kistalmács, u. p. Nagytalmács, com. Sibiu). 182 2—3

Inseratele

numai atunci au valoare mare, dacă să răspundă pretendenței, în toate țările, în toate cercurile sociale. Pentru acest scop să ofere îndeosebi inserarea în **„CĂLINDARUL POPORULUI“**.

Informații să dau și comenzi să primesc în administrația **„FOAIA POPORULUI“**.

Bust frumos

în două luni prin

pilulele orientale,

singurele cari desvoltă, întăresc, restaurează pieptul și dau bustului femeiesc o plenitudine grațioasă, fără a strica sănătatea. Garandat liber de arsenic. Recunoscute de somitățile medicale. Discreție absolută. Satula, cu instrucție de folosire, Cor.

140 9—26 6.40 franco.

I. Rathie, farmacist Paris.

Depozit: Budapesta, **Iosif de Török** farmacist, Király utca 12.

UN TINĂR

absolvent de 2 sau 3 clase gimnaziale sau reale, care posedă perfect limba maghiară și română, află aplicare în prăvălia de ferărie a lui

Stan Stefla, comerciant

în Săliște com. Szeben. 190 1—1

Școlile de muzică Kaiser

VIENA. Anul școlastic al 35-lea.

Școală de operă și instrumentală

Cântare, pian, orgă, toate instrumentele cu arcuș și de suflat.

Școală de teorie

toate specialitățile teoretice, istoria muzicii, pedagogia și metodică.

Curs pentru examenul de stat,

pentru pian, orgă, violoncel, cântări și specialitățile laterale. Până acum au fost aprobați de stat 215 candidați de-ai institutului. Primire și la specialitățile singuratic.

Curs de capelmaistru

pentru pregătirea de capelmaistru pentru concert și teatru. Candidaților li s-a oferit ocazie la exerciții săptămânale în dirijarea de orchestră și cor. După absolvare să poartă grije de angajament.

Secția pentru instrucția teor.-epistolară.

Curs feriat (15 Iulie — 10 Septembrie).

Frecvența anuală a elevilor: 350 de elevi din țară și străinătate. — Prospekte gratis și franco prin cancelaria institutului, Viena VII/I. Zieglergasse 29.

176 2—3

Un băiat

să primește ca învățcel în jimblăria lui

Stefan Moga

172 3—3

Sibiu, strada Trenului.

Frumsețea.

Cea mai ferbinte dorință a fiecărei dame este fără îndoială: a fi tot mai frumoasă și pentru a ajunge acest scop, să folosească de ori-ce ocazie, își vâpșește fața cu mijloace de necrezut, ceea-ce în cele mai multe cazuri are de urmare, că fața în loc să devie mai frumoasă, să ruinează în de așa, încât este lipsă de timp lung și de o îngrijire extrem de mare până ce să restaurează iarăși.

Resultatul unic în lume, ce l-a obținut farmacistul din Arad Clemente de Földes cu Margit-Crème a sa (cu deosebire în Franța și Germania), a îndemnat pe mulți a imita acest mijloc de renume universal, nestricăcios și care singur are efect miraculos contra tuturor necurățărilor din față, pistrii, pete de ficat, bubite etc. Aceasta natural, că nu a succes nimărui, deoarece secretul preparării Margit-Crèmei nu-l știe decât inventatorul și producătorul, care își păstrează acest secret, pregătind întotdeauna singur acest preparat. Margit-Crème este prin urmare tot egal, prelucrarea este întotdeauna îngrijită, din care cauză efectul este rapid și sigur. De aceea să admoniază damele cu toată seriozitatea a nu-și unge fața cu tot felul de alifii; să folosească numai un astfel de mijloc care să recomandă și de medicii vestiți englezi, americani și francezi, ca un mijloc cu efect sigur, nestricăcios și pentru conservarea frumseții. Acest mijloc cosmetic (de frumsețe) de renume universal este Margit-Crème al lui Földes, care deja după o folosință de 4—5 zile schimbă total pielea feții, depărtează pistrii, petele de ficat, zgrăbunțele, mitesserii, roșata feții și a mânilor, dă feții frumsețe ideală, vioiciune și înfățișare tinerească. Pe lângă aceasta Margit-Crème e deplin nestricăcios. Un borcanel costă 1 Cor. Săpun-Margit 70 fil. și Pudră-Margit (albă, roză și crème) 1 Cor. Toate mijloacele aceste să pot folosi și separate. Margit-Crème a lui Földes să capătă în toată lumea în fiecare farmacie mai mare, dar dacă undeva nu s'ar afla, să ne adresăm direct la inventatorul: Clemente de Földes, farmacist în Arad. 129 B 6—10

Depozit principal în Sibiu:

Fabriciu Guido, farmacie.
Gustav Meltzer, fabrică de săpun.
Meltzer, parfumerie.
Molnar I. C., farmacie.
Morscher K., droguerie.
Müller K., farmacie.
Rummeler E., farmacie.
Pissel și Schmidt,
W. Fhrlich, în Agnita.
A. W. Lingner, în Sighișoara.

Câteva cuvinte asupra boalelor secrete.

E trist, — dar în realitate adevărat că în vremea de azi e bătătoare la ochi mulțimea acelor oameni, a căror sânge și sucru truștești sunt atrofați și cari în urma ușuritei din tinerețe și prin deprinderi rele și-au sdruncinat sistemul nervos și puterea spirituală. E timpul suprem ca acestei stări îngrozitoare să se pună capăt. Trebuie să fie cineva care să dea tinerimei deslușiri bine-voitoare, sincere și amănunțite în tot ce privește viața sexuală, — trebuie să fie cineva căruia oamenii să-și încredințeze fără teamă, fără sfială și cu încredere năcazurile lor secrete. Dar nu e în deajuns însă a destăinui aceste năcazuri ori și cui, ci trebuie să ne adresăm unui astfel de medic specialist, conștiincios, care știe să dea asupra vieții sfaturi bune sexuale și știe a ajuta și morburilor ce deja eventual există, atunci apoi va înceta existența boalelor secrete.

De o chemare atât de măreață și pentru acest scop e institutul renumit în toată țara al Dr.ului PALOCZ, medic de spital, specialist (Budapesta VII, Rákóczi-ut. 10), unde pe lângă discreția cea mai strictă, primește ori-cine (atât bărbați cât și femeile) deslușiri asupra vieții sexuale, unde sângele și sucurile truștești ale bolnavului să curăț, nervii i-se întăresc, tot organismul i-se eliberează de materiile de boală, chinurile sufletești i-se liniștesc.

Fără conturbarea ocupațiilor zilnice dr. PALOCZ vindecă deja de ani de zile repede și radical cu metoda sa proprie de vindecare, chiar și cazurile cele mai neglese, ranele sifilitice, boalele de țevă, besică, nervi și șira spinării, începuturile de confuzie a minții, urmările onaniei și ale sifilisului, erecțiile de spaimă, slăbirea putere, bărbătești (impotența), vătămurile, boalele de sânge de piele și toate boalele organelor sexuale femești. Pentru femei e sală de așteptare separată și egre separată. În ceace privește cura, depărtarea nu este piedecă, căci dacă cineva, din ori ce cauză n'ar putea veni în persoană, atunci cu plăcere i se va da răspuns amănunțit foarte discret prin scrisoare (în epistolă e de ajuns a se alătura numai marca de răspuns.) Limba română se vorbește perfect. După încheierea curei, epistolele se ard, ori la dorință să retrimite fiecăruia. Institutul se îngrijește și de medicamente speciale. Visitele se primesc începând dela 10 ore a. m. și până la 5 ore p. (Duminea până la 12 ore a. m.) Adresa: Dr. PALOCZ, medic de spital, specialist, Budapesta VII, Rákóczi ut. 10. 18 28—

Fân de vânzare,

fân bun, pentru vite cornute să află în Cincuare (Nagycsirk) comitatul Târnavei-mari, 35—40 mii kgr. (40—50 care) cu preț convenabil a să adresa la: 174 3—3

Dumitru D. Toma

Doârca, p. u. Miercurea (Erdélyszerdahely).

Ludovic Ferencz,

croitor de bărbați,

Sibiu, strada Căminului nr. 12,

recomandă p. t. publicului

cele mai noue stoffe de vară în mare asortiment

noutățile

sunt chiar acum, pentru haine de bărbați stoffe englezești, francezești și indigene, din cari se esecută după măsură cele mai moderne vestimente precum: Saaka, Jaquette, și haine de salon, cu prețuri foarte moderate.

Deosebită atențiune merită noutățile de stoffe pentru pardisiuri și „Baglan“, cari se află totdeauna în deposit bogat.

Asupra reversurilor confecționate în atelierul meu își permit a atrage deosebită atențiune a on. doamni preoți și teologi absolvenți

În cazuri de urgență confecționez un rind complet de haine în timp de 24 ore. 17 28—

Uniforme pentru voluntari, cum și tot felul de articli de uniformă, după prescripție croitura cea mai nouă.

Institut de credit funciar din Sibiiu.

Piața mare Nr. 3-5.

Imprumuturi hipotecare pe anuități.

Scrisuri funciare, scutite de dări.

ce să pot lombarda la banca austro-ungară, să pot depune la toate tribunalele ungare de stat drept cauciune și vadiu și ca cauciunul de căsătorii militare.

Depuneri spre fructificare.

Dejdia la interesele dela depuneri o plătește institutul.

Escomptare de cambii.

Avansuri pe efecte publice.

Credite de cont-curent contra intabulări și altă garanță.

Executarea de ficare afaceri de bancă și de zarafie prin

Cassa de schimb

Sub condițiuni culante, mai cu seamă:
cumpărarea și vânzarea de efecte publice
monete străine,

reșcumpărarea cupoanelor și efectelor sortate,
incasarea de cambii, checuri și asemnări,
predarea de asemnări și bilete de credit
pentru străinătate,

Ingrăjirea de coale de cupoane.

luarea efectelor în deposit spre păstrare,

Inchirierea de resorturi de case de fer

(săte depeșta), sigure contra incendiului
și a spargerii, etc. 5 18-26

Informațiuni amenunțite se dau cu bunăvoință și fără spese.



SIBIIU. Târgul lemnelor

Numai timp scurt să poate vedea
**Cunoscuta mare menagerie a lui
ANTON KOCZKA.**

În fiecare zi după prânz la 5 ore și
sara la 8 ore mare reprezentație de dresură,
împreună cu nutrirea tuturor animalelor ra-
pace, **4 renumiți îmblânzitori de
animale și o îmblânzitoare. 12 lei.**
Primădată să poate vedea: O luptă (trânteală)
mare între o damă și un leu dezvoltat! Aici
încă nu s'a văzut! Cei mai mici trei cai din
lume de pe insula Crinilor, 73 cm. de nalți,
vârsta 5 ani. Entrée: Locul I. 1 Cor. Locul
II. 60 fil. Locul III. 40 fil. Da sprijin bine-
voitor să roagă **DIRECȚIUNEA.**

185 1-2

Paturi de fer și alamă,

ce să pot compune,

ca paturi-schiarier și paturi-dulap, paturi pentru
copii, dulapuri de noapte, acățătoare de haine și
mese de spălat în asortiment bogat. Servisuri emal-
late de spălat în garnitură dela 5 până 45 Cor.

Mașini de călcat rufe

cu placă de marmoră, pentru institute mai mari de
spălat și călcat. **Suluri pentru rufe și
mașini-Wring derufe** (pentru stors). **Aca-
returi pentru casă și culină**, ca lampe,
termometre, cumpene pentru culină, mașine pentru
culină, mașine pentru economia casnică, de unt,
fierbătoare repede, frigătoare de gaz cu petrolu și
spirt, mașine de spălat etc.



CAROL F. JICKELI, Sibiiu și Alba-Iulia.

2 36-52

Atelier de curelărie, șelărie și coferărie

ORENDT G. & FEIRI W.

(odinioară Societatea curelarilor.)

Str. Cisnădiei 45. SIBIIU. Heltauergasse 45.

Magazin bogat în articole pentru
căroraș, călărit, vânat, sport și voiaj, peclăzi
și procovături, portmonee și bretele solide

și alte

13 17-

articole de galanterie
cu prețurile cele mai moderate.

Curele de mașini, curele de cusut și legat, Sky (vârzobi)
permanent în deposit.

Toate articolele din branșele numite și reparatura lor se execută prompt și ieftin.

Liste de prețuri, la cerere, se trimit franco.

Comandele prin postă se efectuează prompt și conștientos.

**Mare deposit de hamuri pentru cai dela soiurile cele mai ieftine până
la cele mai fine, coperitoare (țoluri) de cai și cofere de călătorie**

500 Coroane

plătește celui-ce ar mai
căpăta vre-odată durere
de dinți ori îi va miroși gura după-ce va folosi apa
de dinți a lui Bartilla, o sticlă cu 80 fil. Ed. Bar-
tilla-Winkler Viens 19/1. Sommergasse 1. În Sibiiu:
în farmaciile: în Piața mare 10; în Piața mică 27;
strada Cisnădiei 59; ulița Turnului (Saggasse); ulița
Ocnei 2; farmacia Tentsch; Meltzer, str. Gușteritei
și str. Cisnădiei. În Bistrița: farmacia lui Herbert.
Sebeșul-săseș: farmacia Lederhüger; Sighisoara:
farmacia lui Ligner.

Să se ceară pretotindenea apriat apa de dinți
a lui Bartilla. Denunțări de falsificare vor fi bine
plătite. La locurile unde nu să poate căpăta, trimit
7 sticle cu 5 cor. 80 fil. franco. 11 19 -

De aci încolo să capătă la firma

AND. RIEGER, Sibiiu

afară de multele materialuri de edificat și

**Portland de Boocsin
și Roman-Cement.**

!! Prețul e moderat !!

148 8-10

Tovărășia „MUGURUL“.

Recomandăm proprietarilor de vii cu
toată căldura Tovărășia românească
»MUGURUL« însoțire economică-
comercială în Elisabetopol (Erzsébet-
város) care vinde altoie de viță de
vie de toate speciile, precum și
viță americană cu și fără ră-
dăcină. La dorință însoțirea dă in-
strucție gratis ori-cui în toate ramu-
rile viticulturii. 186 1-15

Cheag natural în formă de praf.

Important

pentru fabricarea de caș.
Cheagul natural al Dr. Blumenthal în formă de praf,
este cel mai bun și mai
ieftin mijloc pentru închegarea laptelui, che-
mice curat, întrece mult toate mijloacele de
închegare de până acum.

Acest cheag este preparat din cei mai
buni culici de viței. El este absolut liber de
fetide, colorante sau mucoase provenind din
culici; de acide sau alte substanțe întrebun-
țate prin conservarea cheagului obicinuit.

Prin această curățenie absolută, recuno-
scută de fabricanții cei mai competenți în brân-
zături, cheagul natural nu împiedică de loc
fermentațiunea normală a brânzei, îi dă o tăie-
tură foarte fină, evită umflarea și prin îndepărta-
rea mai perfectă a zărului produsul e mai bun.

O încercare ne convinge.

Singura vânzare de cheag natural de-al lui
Dr. Blumenthal pentru fabricarea de caș, pentru
Galiția, Bucovina și Ardeal la

M. LINDEMANN, agentură
Storozynetz (Bucovina).

Dose pe probă gratis și franco rog a se
cere dela 97 18-20

M. Lindemann, Storozynetz (Bucovina).

Nr. 654/1908

179 2-2

Publicațiune.

Comuna politică Sibiel în 20 Septembrie st. n. a. c. va da în arândă pe cale de licitațiune publică crîșma comunală, prețul strigării e 700 cor. doritorii de-a licita înainte de începerea licitațiunii au o depune un vadiu de 10% dela prețul strigării.

Condițiunile de licitațiune în orele oficioasă să pot privi în cancelaria comunală.

Sibiel August 1908

Primăria comunală

Hațegan
notar.I. Popescu
primar.

Nr. 1698/1908 com.

187 1-2

Publicațiune.

Comuna Sâmbăta inferioară esarîndează cărciuma comunală provăzută cu licență, constătătoare din 2 odaie de cărciumă, 1 odaie de boltă, 1 odaie de locuit, 1 cuhnă de iarnă, 1 cuhnă de vară, 1 pivniță, dimpreună cu curte, grădină și edificii economice aparținătoare, pe timp de 5 ani din 1 Ianuarie 1909 începînd, în 29 Septembrie 1908 a. c. la 9 ore, în licitațiune publică la cancelaria comunală. Prețul strigării 800 Cor. Vadiu 10%.

Condițiunile mai detaliate să pot vedea la cancelaria comunală în orele oficioase.

Sâmbăta Inf. în 3 Septembrie 1908.

Primăria comunală.

Nr. 776/1908

177 2-2

Publicațiune.

Comuna politică Vale dă în arândă pe calea licitațiunii publice în 13 Septembrie 1908 la 2 oare p. m. crîșma comunală împreună cu pavilionul de jos cu prețul strigării de 700 cor., și moara de apă cu 2 roate cu prețul strigării de 1100 cor. Vadiu 10% — pe 3 ani începînd din 1 jan, 1909.

Condițiunile referitoare să pot vedea în cancelăria comunală.

Primăria comunală

Ioan Tipurița

Sabin Sam
notar.

Nr. 1692/1908 not.

188 1-2

Publicațiune.

Comuna Dridif esarîndează casa de cărciuma comunală provăzută cu licență, constătătoare din 1 odaie de cărciumă, 1 odaie de boltă, 1 odaie de locuit, 1 cuhnă de iarnă, 1 cuhnă vară, 1 pivniță dimpreună cu curte grădină și edificii economice aparținătoare, pe timp de 3 ani, din 1 Ianuarie 1909 începînd, în 26 Septembrie 1908 a. c. la 9 ore în licitațiune publică la cancelaria comunală. Prețul strigării 750 Cor. Vadiu 10%.

Condițiunile mai detaliate să pot vedea la cancelaria comunală în orele oficioase.

Dridif, în Septembrie 1908.

Primăria comunală.

Nr. 655/1908

178 2-2

ANUNT

Comuna Sibiel v. p. Săliște are o casă pentru covaci și rotariu de închiriat, care să licitează în 27 Septembrie a. c. pe timp de 3-5 ani.

Primăria comunală

Nr. 749/1908.

189 1-1

Publicațiune.

Comuna Săcădate esarîndează pe calea licitațiunii publice în 21 Septembrie 1908 la 2 ore d. a. pășunatul de toamna, iarna și primăvara anului 1908/9 pentru oi din următoarele hotare: hotarul cu miriștile, prețul strigării 600 Cor., Pădurea din jos, prețul strigării 300 Cor. Lunca Săcădății și Prundu din sus cu prețul strigării de câte 100 Cor. Vadiu e pentru fiecare strigare de preț 10%.

Condițiunile speciale să pot privi în cancelaria comunală în orele oficioase.

Primăria comunală.

Pentru tipar responsabil Hearie Meltzer.

Institut indigen. — Banca de asigurare

„TRANSILVANIA“

din Sibiu

10 35-52

— Intemeiată la anul 1868 —

În Sibiu, strada Cisnădiei nr. 5 (edificiile proprii), asigură în cele mai avantajoase condiții:

— contra pericolului de incendiu și exploziune, —
edificii de ori-ce fel, mobile, mărfuri, vite, nutrețuri și alte produse economice etc.

— asupra vieții omului —

în toate combinațiile, capitale pentru cazul morții și cu termin fix, asigurări de copii, de studii, de zestre, rente pe viața întreagă etc. etc.

Asigurări populare fără cercetare medicală

— Asigurări pe oșpe de înmormântare cu solvirea imediată a capitalului. —

Valori asigurate contra incendiului: { } Capitale asigurate asupra vieții: { }

95,816.412 coroane.

8,882.454 coroane

Dela întemeiere institutul a solvit:

pentru despăg. de incendii 4,484.278.83 c. pentru capitale asig pe viață 4,028.113.12 c.

Oferte și ori-ce informațiuni se pot primi dela:

Direcțiunea în Sibiu, str. Cisnădiei nr. 5 etajiu I., curtea I., și prin agenturile principale din Arad, Brașov, Bistrița și Cluj, precum și dela agenții din toate comunele mai mari.

Aviz de prăvălie.

Subscriși ne luăm voie a face cunoscut onor. noștri mușterii și p. t. public orășănesc și dela țară, că în localul de comerț Piața mică Nr. 31, mai înainte proprietatea firmei Franz Jahn Söhne, (Cocoșu roșu) am deschis o

Boltă specială

de făină, produse dela țară, articli de aluat de-ai lui Uhl și de Budweiss, urez, fructe păstăioase, fructe sudice, aromate, cacao de-al lui Koestlin și biscuit, miere și toate celelalte mijloace necesare pentru pregătirea prăjiturilor.

Noi ne vom da silința a mulțunî pe onor. noștri mușterii cu articli buni și cu prețuri moderate.

Filiala noastră pentru făină, pâne și fructe păstăioase, Piața mică Nr. 25 colțul dela treptele Fingerling, continuăm a o ținea pe mai departe.

Sibiu, în August 1908.

162 5-

Carl & I. Spengler.

Magazin de confecțiune de rangul prim

R. GRÜNBERGER

SIBIU, Plața mare Nr. 3, 4, 5 în palatul bănoii Bodenkredit.

Binevoîți a fi atenți la firmă căci lucrări numai în interesul Dv., dacă Vă faceți cumpărările de la mine.

Vestmintele mele substituie pe deplin cele făcute după măsură.

Atelier propriu

secție separată pentru dame și separată pentru domni.

— Prețuri strict fixe. —

În confecțiunea de dame țin în magazin bluze, jupoane, rochii și specialități în haine de băleți.

— Mare asortiment. —

Rog a cerceta, fără a fi silit cineva să cumpere, magazinul meu de mantale pentru serate și antreuri de bal.

Cu distinsă stimă

R. Grünberger.

8 28-